

**Ficha de contenido**  
**Entrevista con Armando José Marileo Marileo**

Sector, comuna, región	Comuna de Cañete, Región del BíoBío
Lugar de nacimiento	Reducción de Pocuno, Cañete
Ocupación	Artesano
Nombre de la entrevistadora	Valentina Soto Hernández
Fecha entrevista	29 de octubre de 2009
Duración de la entrevista	01:21:52

**a) La reducción de Pocuno**

- En la reducción de Pocuno donde Armando nació se solía trabajar en la agricultura, aunque por el escaso terreno que tenían no podían mantener una producción que les permitiera vender lo suficiente para hacerse cargo. Por tales motivos solían buscar trabajo en los fundos aledaños. Igualmente, vendían parte de la producción agrícola en Contulmo, donde hay una colonia alemana. Armando tuvo que realizar este tipo de labores cuando no pudo seguir estudiando.
- En ese entonces y hasta la fecha de la entrevista, las mujeres se han dedicado las labores de telar, tejiendo mantas, frazadas y choapinos que también son comercializados en Contulmo.

**b) La escuela y sus trabajos**

- Cuando Armando entró a la escuela recuerda que no hablaba castellano, sólo mapudungún. En la escuela aprendió castellano. Recuerda que los profesores no querían “nada con el niño mapuche” y querían que dejara de hablar su lengua. El objetivo era españolizar a las personas, y a juicio de Armando esto se ha logrado pues los jóvenes mapuches no hablan su lengua actualmente.
- Para llegar al colegio debían despertar a las cinco de la madrugada y luego irse caminando descalzos hasta la escuela de Buchoco. Los niños solían hacer este viaje en grupo a la escuela para protegerse de los posibles ataques de un puma.
- Para llegar al colegio debían despertar a las seis de la mañana y caminar. Solían caminar en grupo por si en el camino aparecía “el león”, como se llamaba en el campo a los pumas.
- Los niños huincas en su primer colegio, solían molestar a los niños mapuche. Por tales motivos Armando abandonó la escuela de Buchoco y se cambió a una escuela en Huape. Después llegó a la escuela agrícola de Contulmo.
- Además de la escuela, Armando trabajaba en su casa cuidando chanchos.
- Empezó a percibir un salario sembrando trigo en un fundo y después trabajó en la Escuela Granja de Cañete, con la condición de volver a su casa cada 15 días, pues sus padres lo requerían para trabajar.
- Después supo que necesitaban un funcionario para el Museo Mapuche de Cañete, postuló y quedó trabajando en ese lugar, hasta que se retiró por motivos de salud. Igualmente, aún realiza actividades en el Museo.

**c) Historias y tradiciones mapuche**

- Armando relata la historia de cómo se casó un primo de su abuela, ejemplificando cómo eran las relaciones de pareja entre los mapuches de antes.
- Relata el mito de Tren-Tren y Kai-Kai Vilú y de la batalla que ambos sostuvieron y de cómo hasta el día de hoy se cuentan historias que hablan de las consecuencias de dicha batalla.
- Explica como una mujer se vuelve machi a través del perimontu. Su función es sanar a los enfermos y heridos a través del machitún y otros procedimientos. Es capaz de ahuyentar al diablo a través de los rituales. Tiene el conocimiento de las hierbas medicinales. Armando tuvo dos tías que fueron machis.

**d) La importancia de la tierra y el maltrato de los huincas sobre los mapuche**

- Armando señala que la tierra para los mapuches es algo muy importante, pues consideran que ellos son los dueños legítimos de ésta desde tiempos ancestrales, y que el huinca lo único que ha hecho ha sido dañarla

con plantaciones forestales que merman la calidad del suelo.

- Señala que los huincas siempre han discriminado a los mapuche de diversas formas, han hablado contra su cultura y los han tildado de flojos por no trabajar la tierra, cuando la tierra que el mapuche suele tener es muy escasa. Muchas de las tierras mapuche se han perdido por engaños antes que por adquisición legal de las mismas.

#### **e) Cambios en la vida y la religiosidad mapuche**

- Antaño la vida mapuche era distinta, era una buena vida, sin las cosas negativas que llegaron con el huinca.
- Armando señala que los mapuche tuvieron algo perdidas sus tradiciones, pero actualmente se han ido recuperando. Él ha tenido una especial participación en esto, pues promueve el aprendizaje de la lengua mapuche entre los jóvenes.
- Uno de los fenómenos que Armando señala como importantes ha sido el ingreso de la religión evangélica en las comunidades. La rapidez con la que se ha propagado este credo, es debido a que éste se presenta como una religión buena y le permite a la gente tener logros concretos como dejar la bebida.
- De todas formas, señala que la religión evangélica ha operado de manera negativa en las comunidades, pues algunas iglesias evangélicas no les permiten a los mapuches hablar su lengua. Armando cree que esto es un error y que la lengua debe seguir hablándose siempre; de hecho, él continúa realizando los agradecimientos a Chau Ngenechen.

Esta ficha de contenido es un resumen de la entrevista completa, no de los fragmentos publicados en la Web. Usted puede acceder al registro completo en la Biblioteca Nacional y en las bibliotecas públicas que participan del programa Memorias del Siglo XX. Más antecedentes en [www.memoriasdelsigloxx.cl](http://www.memoriasdelsigloxx.cl).